India both JT3 ENAMEN of the following mis we have no me. no. [m3n fr 31 1810 1 and 6] 40 von Thethe ra The A + 2588 a 176 Misc 2 4020 [st V1822, 8 Aden-Cairo 238 in, 66 Accounts in India 11.75 15/0 Broke 13N 1200818. Land Ff 2 40 4020-114 record book Fristes ficilians roles quentes 253 Hozofi 3300 Geforing 265

60.1.1 JTS ENA

× hyrs

<u></u>	Figh. from EN Adler Collection * psis e,	u in India botta
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	* p11") (1	B 28 direct
\	(6~ 102) 3)	Conducting (1)
	(6-108)3) 30+ 3616 fig Aden-ludia vila (12.) or 1/1/6 7/3er + 13/2 C)
·	46 1810 £ 1+6 0 sile, 10 12'2	
	الدرجي ودا مع كديره	225 (30x-8) Min. 2
	49 3788 f 6 36 (20 05) (18 ps 318/2 fe	226 (72 Y-A) " 22° 21° × 227 4 22° (136 Y-A) " 3
	74 (2557) 151 8-3/01	229 b (130x) - 12
	12 12 1 188 1 Sw	231 Mire, 22
15 A	93 3793 f 2 36 138 J Sundary 153 th 4020 f 25 4020 f 8 4010 - 56 j 8 1037 corals 2 contract 176 \ \ \Begin{array}{c} \Begin{array}{c} \All \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \	neer's the just 15 years away 235 Misc 8
$\propto \sqrt{}$	158 X 4010 GE JB 1037 corals 2 contract	236 (30x-c) 1822.43 237 Mar (30x-d) Maisc. 10
Coromande	176 X B2739 & 16 rep only letter for Enit coast	and the second of the second o
He shipa	100 Divurcer 88a f 176 m gre to in greto repres	met
D monus	182 2560 f 193 lea	h'
migul	166 4020 F26 NGg, 13	253 4020 fe 14 p. 2
	203 50's Uneckyl. 40	1265 4020 F1
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	204 "	288 2558 (1579)
	205 4020 1 1135 7	288 2558 (159)
	209 3363 - 1-2	

3795 f 7 nln 78 Abnuson 204 KS fins

Texts (73) 12/2/2 ENA 4020 //nxile /nitia Ins olde a Zan Arabika Lije

V379 45 209 2 gin chin for. 3788 V27.27, +56. 1 131 28 arrow or the V 1872 44-45 V 47 worked ly Cruj, a. L. 4011 v 2738 took curelope solo la Canok 1 27276, fu! medlectil the following of Vuental 98 existen och the ospor bison wer ing 4011 4.65 1178 RVD 4 2, 2. - 5 ON 'AL DM

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

CHICAGO · ILLINOIS 60637

THE ORIENTAL INSTITUTE

1155 BAST FIFTY-RIGHTH STREET

Cables: ORINST CHICAGO

November 2nd, 1965

Dear Professor Goitein,

Upon returning to Chicago I began examining the notes I had made on the Adler MSS in New York last week, and am passing on to you now some information which you possibly may have overlooked:

ENA 4009 fol.2 is an engagement contract written in Jerusalem probably near the end of the 10th century, and signed by Samuel ha-Kohen Gaon (i.e. ben Joseph). Perhaps you will still have time to include this document among those being published by you in Zion (for all I know, however, It already published and perhaps even includes the document in question). Otherwise, it should of course be included in the volume of 10th-Century documents from the Genizah.

ENA 4007 fol. 5 is a legal document of 1004 C.E. which includes a date according to the shemittah year and is signed by, among others, Samuel the Third b. Hosha'nah. These twin facts establish the Palestinian origin of this document, which is interesting also from the point of view of legal terminology.

the son of ENA 4007 fol. 6 is a letter signed by/Samuel the Third b. Hoshanah. The letter mentions that "lo yimasse henah elohe yisra'el" and seems to reflect troubled conditions in Palestine in the first half of the 11th century. The document is referred to by Mann, Texts I; p. 325 note 2, but without any understanding of its contents.

The document given as no. 12 at the end of the Adler Catalogue, which was published (with but few imperfections) by Mann, Jews II, pp. 73-74, is now in a bound volume, classified as ENA 4009 ffol. 4. I found it there quite by accident while looking through this volume.

Let me thank you and Mrs. Goitein once again for your warm hospitality when I visited you in Philadelphia last week.

kn willow K/ 101 7 3200 2168 13 2 18 150 Jan 382 N 3765 A 8 HUCA III 286 D'SE par 22 22D = 150 & 20 x 126 2'25 (KIND / Jola') (x ~ 1. g~ 16.301 Mun opied ll. 1, 6, 9, 1215 /18-20 / 27-29/ 34-37 1,000 l. 100 0 N/2 8, 42 /13 22 f. Med Soc.

Wheshow on 2727 X 378 and 200 34

49 Firm of two Brothers y

2727, 51 (1974)

52 (10)

54 (10)

54 (10)

1822, 34 Why so 3 bosin of lie 1/10

1822, 34 Why so 3 bosin of lie 1/10

2727, f. 38 41 43 48 49 (54 and (UK

1396

1,708.81 1,004.68 7,713.49 7,707.16

Wis 209 4020,45 2204 379431.7 = いいのかっかい Ade 3363 pro J. 201/2 JNK 21102 1 Region 200 Note ار ار (01 X X 0 9 0 trans

RI 9-800

.2747 Exposuses in Hedrew Song 2	
1-4: Trouveau of fit al- chshi	`\.`
12-13	
14-15	
16-17 o'h n mole	
20	
24-25	-
26-27	
28.29	
31 The 3 stipes make smæller	fi'ze
· 38 / 1208 "	<i>^</i> ,
Tenland of 8	
3 a 4 6	
4 a - lover part in large scrips	only
2 passages	V
5 9 -	
6 a ub	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
7 pon me exposure 3 Reports.	:
7 On one exposure 3 lefort. Thoso left right upper ou	<u>d</u> .
left lover.	
8 make three exposures	
9 9 One exposin may be som aller	
le «	
10 9 Three exposures	
· 10	

Microfilas from ENA

	Small woll					
	2739, f.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	India 176	Malada Coo	et of In	
	3 788	13 exposare,				
	3614, 1.19	India 30	for for			
s (N) ("8)	4010	3/ dap. 11.2 Ceaver	3×2 1x1	6.) ¹¹		
	Large Foll				15 leaves	
	3763	16 × 2	6.44.9° 4.	, 13 B	S o	
	223+	6 (book)	we.	begging letters of	nleus	
	2728	7 × 2		34 12 11		
	2747	8×2 +1+1+5	×2 +1 +1 +15	(2 + 5 + 1x2	= 39 erg	
·	: 		4,	19 (A) 3 (A)	•	
	N					
	27276	10 \$x2 +1+ 9x2 +	1+1+8×5+	<u> </u>		
<u> </u>			0'0'6002	kl ('na 'n	,736° .	
	2733	1+ 2×2	- ['\n' 1	·′τ		
	2738	48 cxp.	(1×2 0'27)()	٠, 6	
	2730	2×2+1+3×2		112 NN.2)	
	2806	+++142+242 24	exp. (x2 ~	(17)		
. :						

	2727 B	48 ergs.) 	3 140366
	2739	30 -		5 1
	2740	6 -		
	2743	.7."		·
[68] [48]	4010	76.	1 201	
	hova	25		
	4011	(2)		
		<u> 25 - 25 - 25 - 25 - 25 - 25 - 25 - 25 </u>	and the second	
3.				The second secon

Ordered June 2, 1262.

List of microfilms for the ENAdler Call.

J 172 11

Main requests:

1822

Laminated

Uncataloqued

Plicell.

4010 Old Book lone leaves

(40117

4020

4020 I (no numbers)

UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

PHILADELPHIA 4

The Graduate School of Arts and Sciences

ORIENTAL STUDIES
SEMITICS

aor 1/12 11

10 20 m

1862 112 2 W.N 3. (2 . NDND

2727-2748 so 6m? 5 2744 EN A aller { 2804 3793 6 1855 Peters

alal Jan river signa

J. N. L.

Galor N

(1011 20

Prof. & Mrs. S. D. Goitein 6035 North 12th Street Philadelphia 41, Pa.

Juli l'un ala Jarob eile ; ex:

Photostat Sphuiber 1962

#011

114 exposures

there a number of blank pages

4007 Skip, 4009, 4000, 2743, 2740

4007 Skip fort two exposure

extense 3-4

Shop 5

2739 Skip 1-13. Enlarge 14 Skip 15-16

The Mois-16

Fall 17 Skip 18-21 F. 22-28

Jenished

2739 The 2 lest exposures make 4 and enlarge.

THE LIBRARY

OF

THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA NORTHEAST CORNER, BROADWAY AND 122ND STREET NEW YORK 27, N. Y.

OFFICE OF THE LIBRARIAN

August 3, 1962

Dear Professor Goitein:

I just received your letter at a time when we are closing the Library for the month of August. However, I have managed to look through our past correspondence and have established the following: No. 1822 is a German manuscript. There is obviously a mistake of 444 of Adler's Catalogue. Nos. 4010 and 4011 were sent to you. Both of these were listed under "main requests". Other items, 4020 and 4020I could not be located at the time of your order. However, we now have them and they can be microfilmed as soon as we return from the vacation. As to the other items, "laminated, uncatalogued, miscellaneous", there is a huge amount of material and it is most difficult to know what exactly you have in mind. Some of this is in such a state that I doubt whether it could be either photostated or microfilmed. I wonder whether it would be possible to leave this until you are next in New York when you could personally supervise the selection.

With best wishes for a pleasant summer.

Sincerely yours,

Nahum M. Sarna

Professor S.D.Goitein 6035 North 12th Street Philadelphia 41, Pa.

NMS:hz

1822 rue A he most volumble sommer fereira was

1.7.0. A 6.2 3765 for 8 28/2 Poli & NICE DINE DE NOTE A HUCA III 286-7 - 708= (1) */

27276 to 15 styl son 1822 2'20 o.n. 'se 242) 7738 f32 + Mossen L 49 - 15/1 6 15/15

Pinca to liqued V1822. 9. 43. 86. 75 2556 (PSI (2557) 2551/ (159 (2558) (ao (255a) (2559) 2560 2567 2588 a £ 176 V2739 + 16 2748 2749 2806 2727-2748 2807 2997 V 3363 + 1-2 2616 (19) 37634 37650 2 16 5 (+8) HUCA # 286 Cose

3788 (6.7)

3793 2795 f 7 = xs fran 209_{1/0m} 214 Den Book 4010 love leav 4011 HUCA MIZAC NOZ /18 lawinaled 4020/18 4020 [(55) nss My 32-33 34-36 uncated 37-125

Misc

Dear Dr. Sarna:

After having examined the material you kindly sent me - one reel of microfilms and one package of photostats - I should like to enquire about the rest of the Geniza records ordered by me. Is another consignment in preparation or on the way and is the payment made by me for the whole bunch ordered or solely for the two consignments mentioned above. The MAIN requirements listed on the right column in my list are not included in the material received thus far.

The photographer of 1842 did a rather hasty job, often cutting the exposure by half an inch or more. I mention this to you for a future complete microfilming of your stuff. On the other hand, some of the documents might have faded since then. Thus that microfilm still preserves some value.

Wishing you a pleasant summer vacation
and with kindest regards and thanks for all
the trouble taken,

Sincerely,

S.dD.Goitein

Geniza frag ments ordered for ptoto stating by S.D. Goi kein FAIA 1. (2557) f. 151 la memolid

Adaress

5/102 05/8 3/8/8 3/8/1/8 TO (2558) f. 159 lameneted KN3.6 X 3.0 (2560) f. 193 sngks) sara (26/8 g.els....

Joli h. 103. 1 10 2739 f. 16 The fragment is not marked

It is last but one in the volume! Degiusing 21 1923 152 1933 29-6'8 (38) 318 (-34) 20 5. 3363 f. 1-2 pary particled: Main, Jews X N @ 93916 F. 1d (mg w 3 5 2 x x , 1,2 , 121, , 13x , 1,2 × 1. 3788 f. 617 Kallon noxe, Masilin X V8. 3793 f 2 veg much matilited.

no ma Bed Q. 0 4010 × 1. 122/8 ps/cop (kind is sign 1a. D 4010 ? (Seetle) 4010 leafes (as makes) rigas ride "& "NO ? - CNS -"NIND ? JIX ladsiug NKN lilligte ne sim 130 ENA (lamented) 4020 f 8 25×2 K35 · 4020 f 25 's (in 2 km) 12 .. 4020 f 26 '30 pr [1] 13 tructaloqued for 98 60 h 10 NE " ANK 20 ENA 4020 (us maked) ×17 Altogetar 17 leaves

(pga ="greik's p NNl ? ! 1')g'l'jp - N'lo 1's

ek, n51N = 3 > 1883 = 1688 (31-1688 (31-3)) | big by met 2831 Of (6)

ek, n51N = 3 > 1883 = 1688 (31-368) | big by met 2831 Of (6)

ek, n51N = 3 > 1883 = 1688 (31-368) | NNl 102N:

see 102N = 1 15 20 -10 032 /h / Coder 1/6 . Fix Steinschneider aft prins :3 19/8/ Rusholl- Capo 818282 VION: 13/2/ & harstno

Mr. Aller N/32

24.12.52 315 K NG SN. R. Adle JOIKN : 5'JE: 15 1941 7002 12/01/21 2013 JTL5 20 12/01/21 30 128 03/10 1, 1/2 1/2 JOENN 1×JUST 4,01/1/13 = 18 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 Tickovial Pours To Columbia Col Molic Lotron Mon aker sol svil, sår fil sk 10 2000 good 1:0 . 50 10 100 ens, enson. 0/03 .0001 12 (6) 1001 (6) 1001 (8) 18 (6) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8) 1001 (8

(6 3. 100 20, US VD), 24.600 * 2'0751. b. 2 1x " 23... Cl foller (e) [6 (34 p.006 ,e l.

(e) 13284 (24 p.006 ,e l.

(e) 13284 (24 p.006)e l. . 2 Dy Ispyali · 626 UNIGU 2 /2 62/18 WIEL To · 13,5 2N rel 3/22/2 20) 10/25 (3 . Sz. 1 x12 M Strang lises 2/5/2 '05 | 1855 20 K 6 13 N 1855, PK 25 18 18 18 [N8:1328 Mann | 10 500 - 60, 0 13 K 1 N6 128 Kel Ginginnaki Sonne

प्रोहात प्रस्तुपत्र मिन्सा १५ ५५५ राजा प्रात्या देश का सिक्षेद्र गाउँ । एवं महिला क्षा १५ क्रिकेट में का सि

Conse l 1000 faster vogla Conse los se son s premana ponnard en plu . 3/12

Neville Lashi

N'al Gaster a In 11 ly

Trustees a 1 N 1025

1/18 2 000 PZI / 1231 AND Sefort 100 actions. In a prosection 18041 3/6./ MU 3763 3765 F178 /- 1618 2806 2559 4011 4020 1189 -1289 p. 49 Janier Josh of ocenus p. 1566 - 4197 gener Herolly. Prefice 6 dress much between Richery be foliage for the Albertale (Old field) about the Monnickes of May a Holy Fright - probab Consid to Fryge by English Jans on pre-Expension frances are hely burst in 12

(Doctors)
2556 Lefter for a physician wi Aceppo
Main 24:3/20 p. 353 L

2557 Legal 2 (n 1083 1582 no 1083 1582 no 1083

2594 MJ I 23 m. 2 32/5% [18'3'8 foi

Lolfis ~ M [[[(, x) N) K] ~ K) ~ K)

Fresingles of -253 (1925) 23. - 5/20. Mann

4020-25 HN8

Meduloday Tho.
Thompsday at 1 folly
Athor Coher 2600 2558

Athor Coher 2600 2558

Heal of Grad

1034

14-23 168 VII E 26 706038 VII E 26 13/15 2750 10/6, 20 20/28 200 39

ex (11) /24 12/2 / NS13 9 Adle 3616 f 19 V26 767 ... 37.88 f 6 V25 Andra 49 2739 fol 16 V24 un marked last but one in this volume

62 dos lives 55 beginniz & 1.2.3 /22 1 1233 3363 1-2 (pass in Mann, Jews 11337) J23 3793 f 2 torne mide 16/1810 2560 2557 25 4020 H020 4010 159 lamen aled 8 lamonal 1x 2 13. 221 ENA 4020 mestelognet 98 Glassone : - nos =>

190 lam enald 191 154 L 4020 > 8. 25. • 26.30. HO. 41. 151- 154. 159. 190. 12 loose leaves ٠. Volumes (6 1739 7616 4010 2.3.

1/4/2 19/5